

Distr.: General 13 December 2002

Russian

Original: English

Статистическая комиссия

Тридцать четвертая сессия
4–7 марта 2003 года
Пункт 4(е) предварительной повестки дня*
Экономическая статистика: Программа международных сопоставлений

Доклад Всемирного банка

Записка Генерального секретаря

В соответствии с просьбой, высказанной Статистической комиссией на ее тридцать третьей сессии**, Генеральный секретарь имеет честь препроводить доклад Всемирного банка о Программе международных сопоставлений (ПМС). Комиссии предлагается рассмотреть ход создания ПМС и новые рекомендации по ее осуществлению.

^{*} E/CN.3/2003/1.

^{**} См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2002 год, Дополнение № 4 (E/2002/24), пункт 1.

Программа международных сопоставлений

Доклад Всемирного банка

Содержание

		Пункты	Cmp
I.	Введение	1-2	3
II.	Общая стратегия	3-4	3
III.	Научные исследования и разработки	5–9	4
IV.	Управленческая структура ПМС	10	5
V.	Глобальное руководство	11-15	6
VI.	Международный секретариат ПМС	16-17	7
VII.	Региональное руководство	18-23	7
VIII.	Участие стран.	24–25	8
IX.	Финансирование	26-30	9

I. Введение

- 1. На своей тридцать третьей сессии Статистическая комиссия вновь заявила о своей неизменной поддержке создания надежной Программы международных сопоставлений (ПМС) и согласилась с тем, что уже объявленные благодаря проведенным Всемирным банком мероприятиям по мобилизации средств финансовая поддержка и помощь натурой должны обеспечить поступление средств в достаточном объеме. В частности, Комиссия:
- а) с удовлетворением отметила работу, проделанную Всемирным банком, и признала, что усилия Банка позволили добиться существенного прогресса в разработке общего подхода и стратегии в деле создания глобальной ПМС.
- высказалась в поддержку скорейшего продвижения вперед в связи с новым этапом создания ПМС, приходящимся на 2002–2005 годы, но при этом указала на необходимость выделения достаточного времени на подготовку высококачественных данных;
- с) высказавшись в поддержку создания всеобъемлющей ПМС, подчеркнула необходимость обеспечения сбалансированности географического охвата и сферы сводных показателей, с одной стороны, и достоверности, качества и своевременности результатов, с другой, и предложила уделять первоочередное внимание сбору данных о паритетах покупательной способности по предметам потребления;
- d) одобрила выбор Всемирного банка как наиболее подходящего места для размещения международного секретариата для глобальной координации и регулирования работы ПМС;
- е) продлила мандат действующей Группы друзей Председателя до создания международного руководящего органа;
- f) высказалась в поддержку создания механизмов регионального управления и с удовлетворением отметила заявления о том, что страны полны решимости участвовать в них и готовы начать подготовительные работы;
- g) подчеркнула потенциальные возможности использования ПМС для наращивания потенциала в развивающихся странах.
- 2. В настоящем докладе прослеживается работа, проделанная во исполнение решений и рекомендаций Комиссии, а самой Комиссии предлагается рассмотреть достигнутый на сегодняшний день прогресс и ряд новых рекомендаций, направленных на сохранение темпов прогресса, с тем чтобы к середине 2003 года начать новый этап осуществления ПМС.

II. Общая стратегия

- 3. Общий подход и стратегия на новом этапе осуществления ПМС были обсуждены Комиссией на ее тридцать второй сессии и скорректированы с учетом замечаний и рекомендаций Комиссии и Группы друзей Председателя. Затем пересмотренная стратегия была одобрена Комиссией на ее тридцать третьей сессии.
- 4. К числу основных элементов стратегии относятся:

- а) создание коалиции заинтересованных участников;
- b) налаживание связей между ПМС и национальной статистической деятельностью и использование этого для содействия наращиванию потенциала;
 - с) создание необходимых стимулов для участия стран;
- d) мобилизация адекватных ресурсов для обеспечения общей координации и управления;
- е) осуществление программы научных исследований и разработок для решения важных технических проблем и вопросов.

III. Научные исследования и разработки

- 5. Подготовлен ряд научных документов и завершен ряд экспериментальных исследований с целью рассмотрения нерешенных вопросов, касающихся рамок обследований, разработки показателей веса расходов по основным категориям и обеспечения альтернативных процедур увязки на региональном уровне. 11-13 марта 2002 года в Вашингтоне, О.К., состоялась международная конференция, участники которой обсудили и проанализировали выводы, сделанные в подготовленных в последнее время документах и по итогам экспериментальных исследований. На конференции были представлены 22 документа и экспериментальных исследования для прояснения нерешенных вопросов и был достигнут консенсус в ряде областей.
- 6. 11–13 июля 2002 года в Вашингтоне, О.К., состоялось совещание группы экспертов, на котором был рассмотрен ход выполнения рекомендаций конференции и пути оказания содействия в переходе от теоретической дискуссии к разработке практического пособия по ПМС. Группа вынесла конкретные рекомендации, которые помогли сделать процесс подготовки пособия по ПМС более целенаправленным и выработать четкие указания в отношении осуществления ПМС.
- 7. Разработка пособия преследует цель создания свода принципов и рабочих процедур, призванных обеспечить руководство процессами сбора и обработки данных и обобщения передового опыта и служить подробным справочником и ориентиром в деле сбора статистических данных. Подготовлены и распространены для обсуждения детально и тщательно проработанные наброски этого пособия. Достигнут консенсус по его общей структуре и содержанию. В настоящее время над пособием работает небольшая по численности группа экспертов во главе со старшим редактором.
- 8. Достигнуто согласие в отношении отсутствия возможности, равно как и необходимости завершения работы над всем пособием до начала осуществления ПМС. Главное внимание уделяется работе над главами, необходимыми для проведения первых региональных практикумов. В результате можно будет практически использовать это пособие, которое со временем будет скорректировано и расширено. Рабочий вариант пособия будет готов к концу марта 2003 года. Он будет переведен на шесть языков: арабский, испанский, китайский, португальский, русский и французский. Первый вариант пособия будет

распространен до начала проведения запланированных региональных практикумов, которые намечены на вторую половину 2003 года.

Разрабатывается программа сбора и обработки данных («ТулПэк» ИПЦ/ПМС). Подготовлен опытный образец этой программы, который будет опробован в 12 странах. В окончательном варианте программа будет готова к февралю 2003 года. Главная цель программы «ТулПэк» состоит в совершенствовании работы с национальными и международными статистическими данными. С помощью этой программы национальные статистические службы, занимающиеся статистикой цен, смогут собирать данные об индексе потребительских цен внутреннего рынка (ИПЦ) (и количественные данные или данные о расходах), а также данные о ценах ПМС, используя общую компьютерную программу, которую можно приспособить для обеих целей. Странам будет рекомендовано использовать программу «ТулПэк» для разработки собственных программ расчета ИПЦ, что позволит добиться сдвига в общемировом масштабе в результате унификации построения ИПЦ. Благодаря встроенным в программу механизмам контроля повысится также качество данных. После введения в программу базовых данных последующие операции по построению окончательного индекса будут носить рутинный характер и ускорится процесс получения данных.

IV. Управленческая структура ПМС

- 10. Всемирный банк подготовил документ с предлагаемой управленческой структурой ПМС, который был обсужден и согласован с Группой друзей Председателя на совещании, состоявшемся в Париже в июне 2002 года. Предлагается следующая базовая структура:
 - Совет ПМС с широким представительством спонсоров, пользователей, доноров и других заинтересованных сторон, который будет главным руководящим органом ПМС наподобие ежегодного общего собрания акционеров корпорации. Его главная задача будет состоять в том, чтобы служить форумом, на котором заинтересованные стороны смогут обмениваться мнениями, утверждать мандат и механизмы отчетности Исполнительного совета или вносить в них необходимые изменения и обеспечивать, чтобы в распоряжении ПМС имелись достаточные ресурсы.
 - Исполнительный совет ПМС, аналогичный совету директоров корпорации, который будет отвечать за успешное внедрение ПМС.
 - Глобальное управление, возглавляемое глобальным управляющим ПМС, которое будет осуществлять повседневное руководство ПМС. Управление будет подотчетным исполнительному совету, и в его обязанности будет входить подготовка ежегодных программ работы и бюджетов для утверждения исполнительным советом.
 - **Техническая консультативная группа**, которая будет консультировать по техническим вопросам и следить за применением соответствующей методологии.
 - **Региональные учреждения-исполнители**, которые будут отвечать за формирование структур, необходимых для создания и контроля за использованием ПМС на региональном уровне. В каждом региональном учреж-

дении будет создано региональное управление ПМС во главе с региональным координатором. Региональным учреждениям будет также рекомендовано сформировать региональные комитеты для поддержания контактов со странами-участницами.

• В странах-участницах ПМС будет осуществляться национальными учреждениями-исполнителями, которые будут назначать координаторов ПМС.

V. Глобальное руководство

- 11. Совет ПМС будет высшим руководящим органом ПМС, в состав которого будут входить представители всех заинтересованных сторон. Он не будет исполнительным органом и не будет вовлечен в повседневное руководство работой или заниматься методологическими вопросами. Роль Совета будет состоять в том, чтобы быть одновременно пользователем проекта и его главным опекуном. Официально Совет будет отвечать за достижение целей ПМС и за обеспечение того, чтобы ее репутация соответствовала той роли, которую она играет в оценке состояния мировой экономики. Действуя через представленных в нем всех основных участников, Совет будет также служить механизмом, обеспечивающим участие и информирование всех сторон и высокий уровень поддержки для Исполнительного совета и руководства ПМС.
- 12. Членский состав Совета будет скорее широким, чем ограниченным, и будет насчитывать до 50 индивидуальных членов и организаций, которые будут представлены в нем как по географическому, так и функциональному признаку и которые будут выдвигать своих кандидатов в члены Совета на весь срок продолжительности этапа ПМС. Предполагается, что Совет будет собираться раз в год или в начале, середине и конце очередного этапа ПМС. Однако его полномочия будут более долгосрочными по своему характеру, в частности он будет рассматривать предложения о мероприятиях, переходящих на следующий этап, на основе рекомендаций, вынесенных по итогам внешней оценки.
- 13. Исполнительный совет ПМС будет директивным и стратегическим органом ПМС. Он будет отвечать за внедрение ПМС в установленные сроки и в пределах бюджетных ассигнований и за подготовку по ее линии высококачественных данных о паритетах покупательной способности (ППС) для их последующего распространения.
- 14. Организационная структура и состав Исполнительного совета были определены в тесном сотрудничестве с Группой друзей Председателя Комиссии. Членский состав Совета будет отражать состав регионов, участвующих в глобальной программе, но его члены будут избираться на трехлетний срок в их индивидуальном качестве. Совет будет состоять из 16 членов известных экономистов и/или статистиков и опытных руководителей статистических служб. Уже определены подходящие кандидаты, с которыми установлены контакты. Большинство из них являются руководителями статистических управлений или служб и обладают знаниями и опытом, имеющими непосредственное отношение к ПМС. Официальное приглашение войти в состав Совета будет направлено до декабря 2002 года, а первое официальное заседание Совета должно состояться 27 и 28 февраля 2003 года в Вашингтоне, О.К.

15. Исполнительному совету в его работе будет оказывать поддержку Техническая консультативная группа в составе не более пяти пользующихся международной известностью экспертов по ПМС, чьи обязанности будут заключаться в консультировании по вопросам, касающимся стандартов, методов и процедур, знание которых необходимо для работы с ПМС. Кроме того, Группа может предложить провести научное исследование или анализ, если она сочтет это необходимым для дальнейшей адаптации ПМС к новым условиям и для улучшения реагирования на запросы пользователей.

VI. Международный секретариат ПМС

- 16. По рекомендации, вынесенной Комиссией на ее тридцать третьей сессии, сформирован международный секретариат, который располагается в штаб-квартире Всемирного банка в Вашингтоне, О.К. Назначен глобальный управляющий, который 4 ноября 2002 года приступил к исполнению своих обязанностей. Этим управляющим является Фред А. Вогель, гражданин Соединенных Штатов Америки, который был отобран по итогам конкурса, организованного подкомитетом Группы друзей Председателя и директором Группы данных о развитии Всемирного банка.
- 17. В лице г-на Вогеля ПМС приобрела крупного специалиста в области международной статистики и эксперта в вопросах статистической теории, с большим опытом работы руководителем крупномасштабных программ сбора данных.

VII. Региональное руководство

- 18. В соответствии с предыдущей практикой и общей стратегией, утвержденными Комиссией на ее тридцать третьей сессии, ПМС будет организована на региональной основе. В каждом из пяти регионов Африканском, Азиатско-Тихоокеанском, Содружества Независимых Государств, Латинской Америки и Карибского бассейна и Западной Азии за создание ПМС и координацию мероприятий и обеспечение связи со странами-участницами будут отвечать региональные учреждения-исполнители. Они создадут региональные отделения ПМС, укомплектовав их необходимым персоналом и обеспечив другими ресурсами для налаживания работы ПМС и контроля за ее использованием на региональном уровне. Предполагается, что учреждения-исполнители создадут региональные комитеты, которые будут служить для стран-участниц механизмом для ускорения процесса перехода под их ответственность как самой ПМС, так и достигнутых с ее помощью результатов и для обеспечения информационных потоков в обоих направлениях.
- 19. В Африке ведущим учреждением региональной ПМС выступает Африканский банк развития. Он тесно взаимодействует с Экономической комиссией для Африки. 2—4 декабря 2002 года в Аддис-Абебе, Эфиопия, запланировано провести региональное совещание для создания регионального руководящего органа и обсуждения региональной стратегии и плана работы. Для участия в совещании приглашены представители всех основных международных, региональных, субрегиональных и национальных статистических организаций.

- 20. В Азиатско-Тихоокеанском регионе координатором региональной программы является Азиатский банк развития, который тесно взаимодействует с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), Австралийским статистическим бюро (АСБ), Статистическим институтом для стран Азии и Тихого океана и другими региональными учреждениями. Сейчас обсуждается вопрос о создании регионального руководящего органа в составе представителей национальных статистических управлений, региональных учреждений, международных организаций и членов сообщества доноров. Организационная структура и состав регионального руководящего органа должны были быть обсуждены на совещании Статистического комитета ЭСКАТО в Бангкоке, Таиланд, 27-29 ноября 2002 года. В первую неделю февраля 2003 года Австралийское статистическое бюро организует проведение следующего совещания с участием представителей основных региональных спонсоров для обсуждения и согласования форм сотрудничества.
- 21. **Ближний Восток.** Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии руководит работой, ведущейся в регионе Западной Азии, и тесно взаимодействует с Арабским фондом экономического и социального развития. В январе 2003 года состоится региональное совещание, на котором планируется создать региональный руководящий орган и обсудить ход выполнения регионального плана работы.
- 22. Латинская Америка и Карибский бассейн. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна подготовила региональное предложение по ПМС и план работы по ее внедрению в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна. Предложение должно было быть представлено на совещании Исполнительного комитета Статистической конференции стран американского континента, запланированного на 11 и 12 декабря 2002 года в г. Панама. Исполнительный комитет Статистической конференции рассмотрел предложение о создании исполнительного совета ПМС в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна. Региональное совещание по вопросу о создании ПМС в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна намечено провести в феврале 2003 года.
- 23. Содружество независимых государств (СНГ). Работу в регионе СНГ совместно координируют Статистический комитет СНГ и российский Госкомстат, которым оказывает содействие ОЭСР. Предложение по региональной программе работы (ПМС-СНГ) должны были обсудить участники совещания Статистического комитета СНГ, состоявшегося 18 и 19 ноября 2002 года.

VIII. Участие стран

24. Как и на предыдущих этапах, предлагаемая глобальная программа будет организована по региональному признаку на общей базе глобальной программы; планируется участие 120 стран из пяти регионов. К концу ноября 2002 года о своем намерении и заинтересованности участвовать в соответствующих региональных программах заявили более 100 стран. В настоящее время ведутся переговоры между региональными учреждениями-исполнителями и странами, заявившими о своей заинтересованности, но еще не взявшими на себя твердые обязательства.

25. В каждом регионе страны-участницы будут сгруппированы в три широкие категории, исходя из их статистических возможностей проведения обследований по линии ПМС. Странам со сравнительно развитой статистической инфраструктурой будет предложено принять участие в полномасштабном обследовании, полностью охватывающем такие сферы, как потребление, государственные расходы, капиталообразование и чистый экспорт. Странам со сравнительно менее развитыми статистическими системами будет предложено сосредоточить свои силы на сборе высококачественных данных только по предметам потребления. Страны со сравнительно слабой статистической инфраструктурой будут принимать в обследовании ограниченное участие в порядке эксперимента, чтобы подготовиться к следующим этапам. В настоящее время в Африке проводится всеобъемлющая статистическая оценка для определения уровня участия стран. Аналогичные оценки планируется провести и в других регионах.

IX. Финансирование

- 26. Успешная реализация глобальной программы зависит от коллективной приверженности всех партнеров ПМС курсу на мобилизацию достаточного объема финансовых и других ресурсов. По линии сбора средств достигнут существенный прогресс, хотя в будущем предстоит еще многое сделать. На момент подготовки настоящего доклада на всех уровнях средства были мобилизованы в меньшем объеме, чем планировалось в первоначальном предложении, подготовленном почти два года тому назад. В этом предложении общий бюджет на трехлетний период планировался в объеме примерно 14 млн. долл. США в ценах 2001 года.
- 27. Впоследствии были приняты меры по мобилизации средств на глобальном, региональном и национальном уровнях. Региональные учрежденияисполнители также подготовили более подробную смету расходов на основе программ работы, согласованных со своими участниками. В результате общий объем бюджета увеличился: например, сейчас только один бюджет ПМС в африканском регионе составляет более 14 млн. долл. США.
- 28. На глобальном уровне Всемирный банк учредил целевой фонд ПМС для финансирования глобальной управленческой деятельности и некоторых региональных мероприятий, поставив перед ним задачу по мобилизации средств в размере примерно 8,7 млн. долл. США. Свои взносы в Фонд уже внес ряд разных учреждений, и кампания по дальнейшему сбору средств активно продолжается.
- 29. На региональном уровне предпринимаются параллельные усилия по мобилизации средств. В настоящее время в большинстве регионов объем средств в виде заявлений о поддержке и фактических взносов является достаточным для покрытия бюджетных потребностей.
- 30. В целом достигнутый на сегодняшний день прогресс говорит о том, что мы можем спокойно продолжать работать над реализацией ПМС и имеем все основания рассчитывать на привлечение достаточного объема финансовых средств для завершения предложенной трехлетней программы.

Примечания

- ¹ С документами, докладом о конференционных исследованиях и соответствующими материалами можно ознакомиться на веб-сайте ПМС: worldbank.org/data/icp/papers.htm
- ² До создания Совета и назначения его членов назначенная Комиссией Группа друзей Председателя фактически выполняет функции Исполнительного совета. В соответствии с решением, принятым Комиссией на ее тридцать третьей сессии, Группа друзей Председателя завершит свою работу, после того как Совет проведет свое первое официальное заседание.

10